



# Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul

CONFORME SOLICITAÇÃO DO AUTOR, ESTE TRABALHO  
POSSUI CONFIDENCIALIDADE  
ATÉ 08/04/2026

*ACCORDING TO AUTHOR'S REQUEST, THIS WORK HAS  
CONFIDENTIALITY UNTIL 04/08/2026*

Para informações, contate-nos através do e-mail [biblioteca.central@pucrs.br](mailto:biblioteca.central@pucrs.br)

For information, contact us: [biblioteca.central@pucrs.br](mailto:biblioteca.central@pucrs.br)

PORTO ALEGRE, BRASIL  
2021

ESCOLA DE HUMANIDADES  
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS  
MESTRADO EM LETRAS – ESCRITA CRIATIVA

CRISTINA MORAES VAZQUEZ

**QUANDO ELAS FALAM: RELATO E FICÇÃO**

Porto Alegre  
2021

PÓS-GRADUAÇÃO - *STRICTO SENSU*



Pontifícia Universidade Católica  
do Rio Grande do Sul

PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DO RIO GRANDE DO SUL

ESCOLA DE HUMANIDADES

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS

MESTRADO EM LETRAS - ESCRITA CRIATIVA

CRISTINA MORAES VAZQUEZ

**QUANDO ELAS FALAM: RELATO E FICÇÃO**

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Letras, área de concentração em Escrita Criativa, da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul.

Orientador: Dr. Roberto Tietzmann

Porto Alegre

2021

## Ficha Catalográfica

V393q Vazquez, Cristina Moraes

Quando elas falam : relato e ficção / Cristina Moraes Vazquez.  
– 2021.

192.

Dissertação (Mestrado) – Programa de Pós-Graduação em  
Letras, PUCRS.

Orientador: Prof. Dr. Roberto Tietzmann.

1. relatos de vida. 2. contos. 3. mulheres. 4. situações críticas  
ou discriminatórias. 5. recriação literária. I. Tietzmann,  
Roberto. II. Título.

Elaborada pelo Sistema de Geração Automática de Ficha Catalográfica da PUCRS  
com os dados fornecidos pelo(a) autor(a).

Bibliotecária responsável: Clarissa Jesinska Selbach CRB-10/2051

CRISTINA MORAES VAZQUEZ

**QUANDO ELAS FALAM:**

**RELATO E FICÇÃO**

Dissertação apresentada como requisito para a obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Letras da Escola de Humanidades da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul.

Área de concentração: Escrita Criativa

Aprovada em: 06 de janeiro de 2021.

**BANCA EXAMINADORA:**

---

Prof. Dr. Roberto Tietzmann – PUCRS

---

Prof. Dra. Tânia Regina Oliveira Ramos – UFSC

---

Prof. Dr. Luiz Antonio de Assis Brasil e Silva – PUCRS

Porto Alegre

2021



Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul  
Pró-Reitoria de Graduação  
Av. Ipiranga, 6681 - Prédio 1 - 3º. andar  
Porto Alegre - RS - Brasil  
Fone: (51) 3320-3500 - Fax: (51) 3339-1564  
E-mail: [prograd@pucrs.br](mailto:prograd@pucrs.br)  
Site: [www.pucrs.br](http://www.pucrs.br)